

TÁJÉKOZTATÁS AZ ÁRRÓL

en Naming the price

fr Annonce du prix

ru Обозначение цены



ÉLELMISZEREK

- en** Foodstuffs
fr Produits alimentaires
ru Продукты питания

A következőképpen nevezze meg az árat:
 4,95 € = Négy euró kilenctvetöt cent vagy négy euró kilenccvenöt

Ez a sonka dél-tiroli specialitás. 10 dkg 1,98 euróba kerül.

- en** This ham is a South Tyrolean speciality . It costs €1.98 per 100 gram.
fr Ce jambon est une spécialité du Haut-Adige. Il coûte 1,98 € les 100 grammes.
ru Эта ветчина относится к южнотирольской традиционной кухне. Её цена – 1,98€ за 100 грамм.

Ajánlom önnek ezt a jódozott étkezési sót 1,10 euró áron. Ezzel könnyedén fedezi a jódszükségletét.

- en** I recommend this iodized table salt for €1.10. Your iodine requirements are then easily covered.
fr Je vous recommande ce sel de cuisine iodé au prix de 1,10 €. Avec, vous couvrez facilement vos besoins en iode.
ru Я рекомендую Вам иодированную столовую соль по цене 1,10 €. Этим Вы без особых усилий покроете потребность в йоде.

Ez a vörösbor kiváló. 6,95 euróba kerül egy üveggel. A vendégei lelkesednek majd érte.

- en** This red wine is top-class. It costs €6.95 a bottle. Your guests will be impressed.
fr Ce vin rouge est de toute première qualité. Il coûte 6,95 € la bouteille. Vos invités vont apprécier.
ru Это первоклассное красное вино. Оно стоит 6,95 € за бутылку. Ваши гости будут в восторге.

A szendvicsmódszer

A vevőnek ne a „csupasz” árat mondja, hanem válassza inkább az úgynevezett szendvicsmódszert: először megemlítjük a termék egyik előnyét, azután következik az ár, utána pedig a termék másik előnye jön.

Ez a húsos paradicsom nagyon zamatos. 4,70 euró kilója. Kiválóan alkalmas egy Caprese előételhez.

- en** These beef tomatoes are very aromatic. A kilo costs €4.70. They are excellent for Caprese salad.
- fr** Ces tomates charnues sont très parfumées. Le kilo coûte 4,70€. Elles sont idéales pour préparer une salade Caprese en entrée.
- ru** Эти мясистые помидоры очень ароматны. Килограмм стоит 4,70 €. Они очень хорошо подходят для закуски Капрезе.

A fagyalanttorta szerepel a mai ajánlataink között, és darabja csak 3,50 euróba kerül. Ez nagyon kedvező.

- en** The ice cream cake is on offer today and costs only €3.50. That is very reasonable.
- fr** Le gâteau glacé est en promotion et ne coûte que 3,50 €. C'est très bon marché.
- ru** На торт-мороженое сегодня специальное предложение, он стоит всего лишь 3,50 €. Это очень недорого.

A cseresznye éppen most érkezett. 6,99 euróba kerül egy kiló, és nagyon édes.

- en** The cherries have just arrived. They cost €6.99 a kilo and are very sweet.
- fr** Les cerises viennent d'être livrées. Elles coûtent 6,99 € le kilo et sont très sucrées.
- ru** Черешню только что привезли. Она стоит 6,99 € за килограм, очень сладкая.

TEXTÍLIÁK

- en** Textiles
- fr** Textiles
- ru** Текстильные изделия

Ez a valódi bőrszoknya 249 euróért tényleg egészen különleges darab. Egyszerűen remekül néz ki benne.

- en** It really is quite special, this smooth leather skirt for €249. You look really fantastic in it.
- fr** Cette jupe en cuir à 249 € est vraiment exceptionnelle. Vous êtes magnifique avec.

ru Это, конечно, нечто особенное: эта юбка из гладкой кожи за 249 €. Вы выглядите в ней просто блестяще.

Ezekre a pulóverekre 20% kedvezményt adunk ezen a héten. Csak 65 euróba kerülnek.

en These pullovers have been reduced by 20% this week. They only cost €65.

fr Cette semaine, il y a 20 % de réduction sur les pulls. Ils ne coûtent que 65 €.

ru В течение этой недели на эти свитера скидка 20 %. Они стоят всего лишь 65 €.

Ez a könnyű steppelt dzseki 299 euróért a legjobb viselet hideg évszakban.

en With this light quilted jacket for €299, you are ideally dressed during the cold season.

fr Avec cette veste matelassée légère à 299 €, vous êtes parfaitement équipé/-e pour la saison froide.

ru Эта лёгкая стёганая куртка за 299 € будет для Вас самой лучшей одеждой в холодное время года.

Ezzel a 59,90 eurós szép flanelinggel nem foghat mellé.

en You can't go wrong with this chic flannel shirt for only €59.90.

fr Avec cette chemise en flanelle habillée à seulement 59,90 €, vous ne pouvez pas vous tromper.

ru Купив эту красивую фланелевую рубашку всего лишь за 59,90 €, Вы не совершите никакой ошибки.

Az öltöny ára 259,95 euró. Ilyen áron nem könnyen talál ilyen tökéletes szabású öltönyt.

en The suit costs €259.95. You won't find a suit that is this well cut for this price again in a hurry.

fr Le costume coûte 259,95 €. À ce prix, vous ne retrouverez pas de sitôt un costume aussi bien coupé.

ru Костюм стоит 259,95 €. За такую цену Вы не так скоро сможете найти так безупречно скроенный костюм.